



Newsletter

JANUAR
N°1/2016
JANVIER

Club Philatélique Postal International • International Postal Philatelic Club
8, rue Carnot, 94270 Le Kremlin-Bicêtre, F R A N C E, mail: contact@philatelic-postal-club.org • www.philatelic-postal-club.org



Editorial



A link between the seniority and the modernity hard to find

Philately is not immune to the problem. WADP, the World Association for the Development of Philately, promotes the

modern philately for ensuring to the postal operators the gains generated by the stamps more particularly the collection stamps. The fight against the counterfeiting stamps can protect the revenues coming from the mail transportation and delivery and the fight against the abusive and illegal issues is protecting the gains generated by the stamp collectors. These are the three main actions undertaken by WADP, which so far does not forget the collectors.

However, the philatelists are more focused on the national federations and particularly the FIP (International Federation of Philately), which are distributing medals, allowing at a collector to sell an awarded stamp collection much more than the amount he invested. This enhancement is essential and cannot be shelved.

Nevertheless, everyone, in her or his struggle to reduce costs, retreats to his heart craft and ignores or despises somewhat the actions of the other partners of the philatelic community.

The philately from yesterday cannot live without the modern philately; everyone should agree with this assumption, and to bring its contribution to building a so indispensable link to the survival of philately.

Our NEWSLETTER allows us to appreciate the enriching cultural diversities of each of our members. I would like to especially thank the contributors who write in French and bear up the Francophonie. French was the language of diplomats and the Post Office, it must remain a world language conveying a humanist and universal culture.

Arthur Rimbaud told us that "life is a rough reality to embrace". For this reason, I wish all of you and very sincerely my best wishes for 2016. Health, happiness and prosperity should be at rendezvous of this New Year.

Un lien entre l'ancienneté et la modernité difficile à trouver.

La philatélie n'échappe pas au problème. L'AMDP, association mondiale pour le développement de la philatélie, assure la promotion de la philatélie moderne pour garantir aux opérateurs postaux les gains générés par les timbres et en particulier les timbres de collection. La lutte contre la contrefaçon permet de protéger les revenus liés à l'acheminement du courrier alors que la lutte contre les émissions abusives et illégales permet de protéger les gains générés par les collectionneurs. Ce sont les trois grandes actions entreprises par l'AMDP qui pour autant n'oublie pas les collectionneurs.

Pourtant, ceux-ci sont d'avantage tournés vers les fédérations et en particulier la FIP qui grâce aux médailles qu'elle distribue, permet à un collectionneur de vendre une collection primée bien plus cher que le montant qu'il y a investi. Cette valorisation est essentielle et ne saurait être mise en compte.

Cependant, chacun, dans sa lutte pour la réduction des coûts, se replie sur son cœur de métier et ignore ou méprise un peu l'action de son partenaire.

La philatélie ancienne ne saurait vivre sans la philatélie moderne, chacun ferait bien de s'inspirer de ce postulat, et d'apporter sa pierre à la construction d'un lien si indispensable à la survie de la philatélie.

Notre newsletter nous permet d'apprécier les diversités culturelles enrichissantes de chacun de nos membres. Je voudrais ici particulièrement remercier les contributeurs qui écrivent en français et qui portent haut la francophonie. Le français était la langue des diplomates et de la Poste, elle doit rester une langue mondiale véhiculant une culture humaniste et universelle.

Arthur Rimbaud nous dit que la vie est une réalité rugueuse à étreindre. Pour cette raison, je vous souhaite à tous et très sincèrement de garder une bonne santé et de partager en ces périodes de début d'année, de nombreux instants de bonheur et de joies avec tous ceux qui vous sont chers.

J-F Thivet



Quand le timbre-poste faisait la publicité du médicament !

Dans les années 50, 60 et 70 les laboratoires pharmaceutiques utilisaient la philatélie pour faire de la publicité sur les médicaments qu'ils fabriquaient. Cette publicité était envoyée par courrier aux médecins, aux pharmaciens et aux hôpitaux. Des cartes ou des aérogrammes étaient expédiés du monde entier et contenaient des textes publicitaires sur les médicaments. Les laboratoires pharmaceutiques avaient compris que de nombreuses personnes du corps médical collectionnaient les timbres-poste ou étaient philatélistes. Le message publicitaire était d'autant mieux perçu et lu qu'il était acheminé par une lettre, une carte ou un aérogramme affranchi avec des timbres du monde entier et quelquefois revêtu d'une oblitération 1er jour. Des "Premier Jour" ayant réellement circulé, de quoi faire rêver des jurés d'exposition dont le scepticisme est légendaire...

Aujourd'hui, les laboratoires pharmaceutiques utilisent d'autres moyens pour faire connaître leurs médicaments et leurs



productions et cette belle époque est révolue.

Ces millions d'enveloppes, de cartes, d'aérogrammes porteur d'un message pharmaceutique ou médicamenteux publicitaire se sont retrouvés sur le marché philatélique lorsque les médecins de cette période ont revendu leurs collections ou sont disparus laissant des héritiers peu au courant de la valeur de ces plis, d'ailleurs fort peu prisés par les négociants en timbres-poste qui ont laissé filer à la déchetterie des objets philatéliques aujourd'hui très recherchés par les collectionneurs thématique.

Sur l'illustration n°1 on peut découvrir un aérogramme posté à Goa – Comptoir portugais de l'Inde – le 8 janvier 1958 – et porteur d'un message publicitaire sur la "Puéricrine Glutamique" fabriquée par les Laboratoires Bocquet & Cie de Dieppe.

Sur l'illustration n°2 on note une publicité pour la "Plasmarine", autrefois un médicament, aujourd'hui un produit diététique des Laboratoires "La Biomarine" de Dieppe. Cette publicité est diffusée sur un "imprimé" posté le 25 novembre 1951, à St Pierre et Miquelon.





MonacoPhil 2015 : L'art de la réussite !

Comment réaliser et réussir une exposition philatélique internationale de très haut niveau ? Demander le secret à Patrick Maselis, Président du Club de Monte-Carlo. Lui seul détient cette science.

A MonacoPhil 2015, qui s'est tenue du 3 au 5 décembre 2015, on pouvait découvrir les 100 raretés philatéliques mondiales dont "The One Cent Magenta", le timbre-poste qui s'est négocié à 10 millions de dollars US en 2014.

MonacoPhil 2015 a également accueilli une grande exposition philatélique internationale sur le thème polaire qui fut managée de main de maître par notre ami Serge Kahn, membre du Postal Club. Dans cette exposition polaire, il y avait tout : cela allait des véhicules utilisés dans les expéditions polaires jusqu'aux lettres écrites par Yves, Joseph, de Kerguelen de Trémarec dit "Kerguelen".

Graveurs, négociants et opérateurs postaux émetteurs étaient à ce rendez-vous international qu'il ne fallait pas manquer.

Un clin d'œil tout particulier également à notre ami Artyom Adibekov, membre du Postal Club, Directeur Général de PTC Marka, l'opérateur émetteur des timbres-poste russes qui, dans le cadre de 2015 : Année de la Russie à Monaco, a proposé un entier postal et une oblitération spéciale liés à l'événement.

Coup de chapeau à Pradip Jain, expert philatélique Indien, membre du prestigieux Club de Monte-Carlo, membre du Postal Club, qui avait exposé parmi les raretés philatéliques mondiales son fameux timbre ½ Anna rouge neuf émis par la "British East India Company", qui est le seul répertorié dans cet état et qui fait partie du "Top 10" de la Philatélie mondiale.

Bravo également à Lara ENZA, Directrice de l'Office d'Emission des Timbres-poste de Monaco, membre du Postal Club, qui a proposé au public de magnifiques blocs et timbres-poste pour cet événement.

Quant aux récompenses obtenues par les exposants, membres du Postal Club, elles furent nombreuses ; les citer serait en oublier. Cependant, j'adresserai une mention spéciale à une collection qui a obtenu toute mon attention mais pas celle du jury ! C'est la collection de notre ami Bernard Lherbier qui a régalé nos yeux avec ses chiens de traîneaux.

Mais MonacoPhil 2015 était aussi le rendez-vous idéal des associations internationales telles que l'Académie Européenne de Philatélie (AEP), l'Association Internationale des journalistes Philatéliques (AIJP) et l'Association Internationale des négociants en timbres-poste (IFSDA) ainsi que l'ASCAT (Association internationale dédiée aux éditeurs de catalogues).

Enfin, il faut souligner que Patrick Maselis a su motiver également un Chef d'Etat sur l'intérêt de cette exposition philatélique de très haut-niveau puisque S.A.S le Prince Albert II de Monaco, s'est déplacé par deux fois pour cette édition MonacoPhil 2015, et pourtant ce Chef d'Etat était très pris par la COP 21 qui avait lieu en même temps que l'exposition.

Bravo Patrick ! On attend déjà avec impatience MonacoPhil 2017.



MonacoPhil 2015: The art of success!

How would one realise and achieve success in an international stamp exhibition of the highest level? Ask Maselis Patrick, President of Monte Carlo Club for the secret. He alone holds that skill.

At MonacoPhil 2015, which was held from 3 to 5 December 2015, one could discover the 100 world philatelic rarities, including "The One Cent Magenta", the stamp that was sold for US\$ 10 million in 2014.

MonacoPhil 2015 also hosted a major international stamp exhibition on the Polar theme; this was masterfully managed by our friend Serge Kahn, a member of the Postal Club. In this Polar exhibition, there was everything: ranging from vehicles used in polar expeditions to the letters written by Yves Joseph Kerguelen de Trémarec, known as 'Kerguelen'.

At this unmissable international meeting there were engravers, merchants and postal operators/issuers.

Our friend Artyom Adibekov, member of the Postal Club, CEO of PTC Marka, the transmitter operator of Russian postage stamps also deserves a special recognition ; in the context of 2015: Year of Russia in Monaco, he has proposed postal stationery, and a special cancellation related to the event.

Hats off to Pradip Jain, Indian philatelic expert, member of the prestigious Club de Monte-Carlo, and member of the Postal Club, which has exhibited among the world philatelic rarities, his famous stamp ½ Anna red nine issued by the "British East India Company" which is the only stamp listed in this state and part of the world philately "Top 10".

Congratulations also to Lara ENZA, Director of the Office of Stamp Issues of Monaco, a member

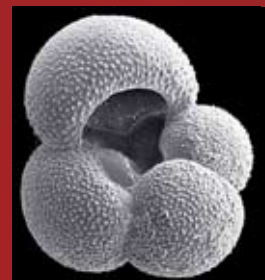
What's new for T.A.A.F in 2017?



The French Austral and Antarctic Territories philatelic committee took place in Paris on December 17, 2015 in order to select the stamp issue programme for 2017. The usual stamp issues as mineral, ship, insects, fishes, etc. were maintained in the traditional programme. The great new is the apparition of stamps concerning the foraminifères. These unicellular organisms very abundant in the Antarctic Ocean are very important in the reconstitution of the evolution of the passed climate.

Quoi de neuf dans le programme des TAAF 2017 ?

La commission philatélique des T.A.A.F s'est réunie le 17 décembre 2015 afin de sélectionner le programme des émissions de timbres-poste du territoire en 2017. Les émissions traditionnelles telles que les minéraux, les poissons, les bateaux etc. ont été maintenues dans le programme. La grande nouveauté est l'apparition dans le programme de timbres ayant pour thème les foraminifères. Ces organismes unicellulaires très abondants dans l'Océan Antarctique sont très importants pour la recherche de l'évolution du climat passé.



Allemagne – Israël : 50 ans de relations diplomatiques



Notre ami Wolfgang Weihrauch de Berlin nous a envoyé le timbre-poste émis par Deutsche Post A.G concernant les 50 ans de relations diplomatiques (1965 – 2015) entre Israël et la République Fédérale d'Allemagne. Si vous souhaitez obtenir ce timbre, merci de nous contacter sur contact@philatelic-postal-club.org



Deutschland – Israel : 50 Jahre Diplomatische Beziehungen



Unser Freund Wolfgang Weihrauch von Berlin sandte uns die Briefmarke ausgegeben von Deutsche Post AG für die 50 Jahre Diplomatische Beziehungen Israel-Deutschland. Wenn Sie diese Briefmarke bekommen wünschen, bitte, uns zu kontaktieren auf contact@philatelic-postal-club.org



Visite et séminaire de formation philatélique

Quatorze membres du Postal Club ont visité l'Imprimerie des timbres-poste de France à Périgueux – Boulazac les 17 et 18 novembre 2015. Ils ont pu découvrir les nouvelles technologies appliquées à la taille-douce bien différente de celles utilisées autrefois. Cette visite a été suivie d'un séminaire de formation sur les marques postales du 17^{ème}, 18^{ème} et 19^{ème} siècles ainsi qu'une approche sur les notions de paléographie.

La prochaine session de formation philatélique organisée par le Postal Club devrait avoir lieu en 2016 en Ecosse à Edinbourg. Le thème de ce séminaire serait la contrefaçon dans les émissions de timbres-poste et les émissions illégales.



Visit and philatelic training workshop

Fourteen Postal Club's members visited the French postage stamp Printing House in Périgueux-Boulazac on 17 and 18 November 2015. They could discover the new technologies concerning the Intaglio printing process very different from the one used previously. This visit was followed by a philatelic training workshop concerning the postmarks of the 17th, 18th and 19th centuries. An overview on the palaeography was also proposed to the participants.

The forthcoming philatelic training workshop organised by the Postal Club would take place in 2016 in Edinburgh – Scotland. The theme of this session would be focused on the counterfeiting postage stamp issues and the illegal issues.



André LISON - In memoriam

André LISON nous a quittés le 18 décembre 2015 à l'âge de 85 ans. Dès le début il avait été membre du Club Philatélique Postal International dont il était vérificateur aux comptes. Tous ses amis du Postal Club adresse à Annie, leurs très sincères condoléances.



André LISON passed away suddenly on December 18, 2015 at 85. He was since the start member of the International Postal Philatelic Club and auditor. He will be sadly missed by his wife Annie, families and friends.

of the Postal Club, who for this event, made available to the public beautiful rubber stamps (blocks) and postage stamps.

Among the exhibitors that received awards there were numerous members of the Postal Club. To mention them all would be impossible and one would risk forgetting some names. However, I will include a special mention to a collection that received my attention but not that of the jury! This is the collection of our friend Bernard Lherbier, who regaled us with his huskies.

One must also mention that MonacoPhil 2015 was also the ideal rendezvous of international associations such as the European Academy of Philately (AEP), the International Association of Philatelic Journalists (AIJP) and the International Association of Dealers in stamps (IFSDA) and that ASCAT (International Association dedicated to catalogue publishers).

Finally, it should be emphasized that Patrick Maselis also managed to draw the interest of a Head of State in this high-level philatelic exhibition since HSH Prince Albert II of Monaco, was present on two separate occasions for this edition of MonacoPhil 2015, notwithstanding that the Head of State's diary was quite taken up by COP 21, which was held during the same time as MonacoPhil 2015

Congratulations Patrick! We are already looking forward to MonacoPhil 2017.

JFL

FREE AND EQUAL

UN for LGBT Equality

On 5 February 2016, the United Nations Postal Administration (UNPA) will issue a set of six commemorative stamps to promote the UN Free & Equal campaign for lesbian, gay, bisexual and transgender (LGBT) equality. The new stamps, which celebrate the diversity of the LGBT community, mark the first time that the UNPA has issued stamps with an LGBT theme.

An initiative of the UN Human Rights Office, Free & Equal is a global public education campaign dedicated to raising awareness of homophobic and transphobic violence and discrimination globally. Since its launch, the campaign has generated a stream of popular content and engaged millions of people in an effort to promote the fair treatment of LGBT people and generate support for measures to protect their rights.

Equality is a fundamental principle of human rights. All human beings – whoever they are, wherever they live, whomever they love – are entitled to enjoy the same basic rights, free from arbitrary interference. All States, regardless of their political, economic and cultural systems, have a legal duty to promote and protect the human rights of all. LGBT people, like everyone else in the world, are entitled to live their lives free from fear, violence, discrimination and persecution.

UN Free & Equal recently celebrated two years of campaigning, in which the campaign's message of acceptance and equality reached some two billion people. To learn more about the Free & Equal campaign, please visit www.unfe.org.



Date of Issue: 5 February 2016

Artist: Sergio Baradat

Denominations: 49¢, \$1.20, CHF 1,00,
CHF 1,50, € 0,68 and € 0,80

Stamp Size: 35 mm x 45 mm

Stamps per sheet: 20

Printer: Cartor Security Printing (France)

Process: Offset lithography plus Hexachrome

LIBRES ET ÉGAUX

L'ONU pour l'égalité des LGBT

Le 5 février 2016, l'Administration postale des Nations Unies (APNU) émettra une série de six timbres commémoratifs pour promouvoir la campagne Libres et égaux de l'ONU en faveur de l'égalité des personnes lesbiennes, gaies, bisexuelles ou transgenres (LGBT). Les nouveaux timbres, qui célèbrent la diversité de la communauté LGBT, seront les premiers à être émis par l'APNU sur ce thème.

Initiative du Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme, la campagne mondiale Libres et égaux vise à sensibiliser le public et à faire prendre conscience de la violence et de la discrimination homophobes et transphobes partout dans le monde. Depuis son lancement, elle a été très bien accueillie et a incité des millions de personnes à promouvoir le traitement équitable des LGBT et à appuyer des mesures de protection de leurs droits.

L'égalité est un principe fondamental des droits de l'homme. Tous les êtres humains – peu importe qui ils sont, où ils vivent ou qui ils aiment – doivent pouvoir jouir des mêmes droits fondamentaux, sans ingérence arbitraire. Tous les États, quels que soient leurs systèmes politique, économique et culturel, ont l'obligation juridique de promouvoir et de faire respecter les droits de l'homme de tous. Les LGBT, comme tout le monde, ont le droit de vivre leur vie sans peur, violence, discrimination ni persécution.

La campagne Libres et égaux vient de fêter son deuxième anniversaire et son message de tolérance et d'égalité a atteint quelque deux milliards de personnes. Pour en savoir davantage sur la campagne Libres et égaux, veuillez consulter le site www.unfe.org.





Carnet rose

Notre sociétaire californien Arthur WIEDMER est devenu papa le 23 décembre 2015

Le petit Henry, William, Jean-Louis, 3.300 kg, 51 cm et sa maman Ashley sont en bonne santé.

Sans doute un nouveau membre pour le Postal Club ?

Henry est l'arrière-petit-fils de notre Secrétaire générale adjointe Danielle.

Births

On December 23, 2015 our Californian member Arthur WIEDMER became father.

The Little Henry, William, Jean-Louis, 3,300 kg, 51 cm, and Mummy Ashley are in good shape.

A new Member for Postal Club?

Henry is the Great Grandson of our Deputy General Secretary Danielle!



Le coin des coupons-réponse internationaux

Lire le calendrier japonais dans le timbre à date

Des bureaux de poste japonais utilisent encore le calendrier japonais dans la composition de leur timbre à date. On peut le voir sur ce coupon-réponse international type Nairobi product pour le compte des postes japonaises, émis au bureau d'Osaki à Tokyo. Ce coupon a été échangé au bureau de poste de Kyoto Nishi (京都大枝西新林) et oblitéré avec la date 21.9.4 au lieu de 4.9.2009. En effet, l'année 2009 était la 21ème année du règne de l'Empereur du Japon Akihito.

On peut supposer que le destinataire n'a pas demandé les timbres à l'échange afin de conserver le CRI avec les cachets à date d'émission et d'échange.

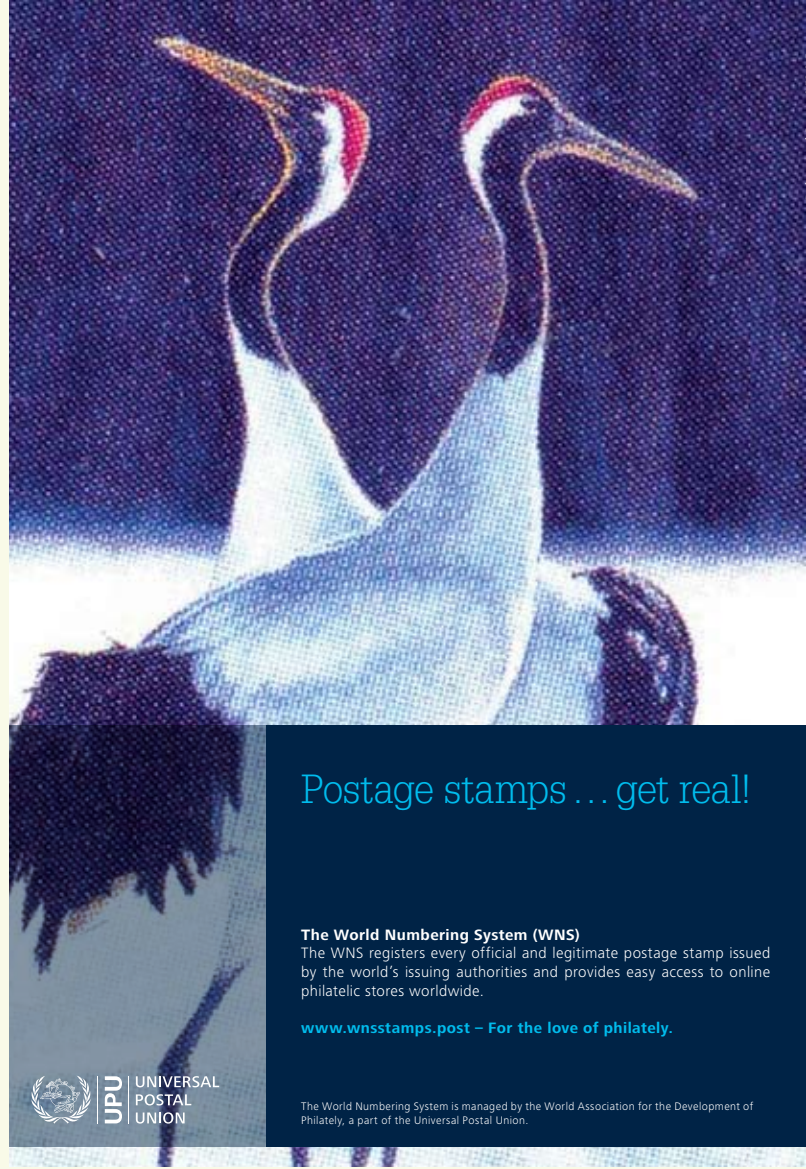


IRC corner

How to read the Japanese Calendar in the postmark

Japanese post offices are still using the Japanese calendar in the composition of their postal cancellations. We can see it on this international reply coupon - Nairobi type - issued on behalf of Japan Post. This IRC was cancelled at the Post Office of Osaki-Tokyo; it was exchanged against stamps in Kyoto Nishi (京都大枝西新林) on 9 September 2004. It was cancelled by a postmark using the Japanese Calendar with 21.9.4 instead of 4.9.2009. Indeed, 2009 was the 21th year of the reign of the Emperor of Japan Akihito.

We can presume that the recipient has not requested the stamps against this IRC in order to keep it with the date of issue and the one of exchange.



Postage stamps ... get real!

The World Numbering System (WNS)

The WNS registers every official and legitimate postage stamp issued by the world's issuing authorities and provides easy access to online philatelic stores worldwide.

www.wnsstamps.post - For the love of philately.

The World Numbering System is managed by the World Association for the Development of Philately, a part of the Universal Postal Union.



QUIRKS BIZARRERIES



France ou Europe ? France or Europe ?

Timbre-poste émis par la France ou par l'Europe ? On finit par s'y perdre... un grand point d'interrogation en 2216 !

Stamp issued by France or Europe ? Difficult to know... Maybe a big question mark in 2216!



Réunification à l'envers ? Upside down Reunification ?

Difficile de mettre dans le bon sens ce timbre émis par l'Allemagne en octobre 2015 !

Difficult to put this stamp issued by Germany in October 2015 in the correct position !



Nouveaux adhérents/Last members registered :

- Mr. BARA Pierre (France)
- Ms. CATELIN Elsa (France)
- Mr. FERNANDES Fernando (Portugal)
- Ms. JANIN Michèle (France)
- Mr. PARLAPIANO Nicolino (Italy)
- Mr. SPANO Daniel (France)



Forthcoming international stamp shows :

- Veronafil, Italy 3. - 5. 3. 2016
- Essen 2016, Germany 12. - 14. 5. 2016
- Paris - PHILEX 2016, France 19. - 22. 5. 2016
- New York 2016 28. 5 - 4. 6. 2016
- Taipei 2016 21. - 26. 10. 2016
- Finlandia 2017 24. - 28. 5. 2017

